

## PRENUMERATA

W MIEJSCU:

rocznie . . . . . rb. 3 kop. 60  
półrocznie . . . . . rb. 1 kop. 80  
kwartalnie . . . . . rb. — kop. 90  
Cena pojedynczego numeru k. 8.  
Dopłata za odnośzenie—15 kop.  
kwartalnie.

Z PRZESYŁKĄ:

rocznie . . . . . rb. 4 kop. 80  
półrocznie . . . . . rb. 2 kop. 40  
kwartalnie . . . . . rb. 1 kop. 20

# TYGODNIEN

## OGŁOSZENIA

Za ogłoszenie 1-razowe kop. 10 od  
jednosłownego wiersza petita.  
Za ogłoszenia kilkakrotne po k. 6  
od wiersza.  
Za reklamy i nekrologi, oraz ogło-  
szenia zagraniczne po kop. 12  
od wiersza.  
Za ogłoszenia, reklamy i nekro-  
logi na 1-jej stronie po kop. 20  
Za dołącz. 1 kartki aneksu rb. 7.  
Za tłumaczenie ogłosz. z języków  
obcych po 2 kop. od wiersza.

Wychodzi w każdą Niedzielę, wraz z oddzielnym stałym dodatkiem powieściowym.

Redakcja, Administracja i Drukarnia „Tygodnia” mieszczą się w domu K. Soczołowskiego (obok Hotelu Wileńskiego) w prawej oficynie na parterze.

## PATENTY

NA WYNALEZKI MARKI; MODELE.

WYRABIA SPECJALNIE

INŻ. D. FRAENKEL.

WARSZAWA, MARSZAŁKOWSKA 13L.

(25—2—15)

## Doktor Wolski

przeprowadził się na ulicę Pocztową № 6 dom W-go  
Sztuklowskiego, przyjmuje od 4-jej do 6-jej.

Choroby wewnętrzne i akuszerija. 25 (4-3)

## GABINET DENTYSTYCZNY

## Z. ROZENBLATA

w Piotrkowie, został z d. 8 lipca przeniesiony do domu  
W-go Bartenbacha przy ul. «Petersburskiej» № 11,  
33. Przyjmuje od g. 10 do 1 i od 3 do 6-jej. (3-2)

## Doktor Jakimowicz

wyjechał za granicę do 20 sierpnia.

40 (1—1)

### PODZIĘKOWANIE.

Serdecznie dziękujemy tym wszystkim, którzy  
przyczynili się do uświetnienia ślubu córki  
naszej, w dniu 2 lipca, a mianowicie: Szano-  
wnemu duchowieństwu, p. Brandtowi, orkiestrze  
amatorskiej strażackiej, oraz chórowi u Domini-  
kanów, z p. Malinowskim i organistą miej-  
scowym p. Janczykowskim na czele.

37 Stanisława i Ksawery Spanowie.

## Żebractwo w Częstochowie.

Niema chyba miasta w całym Królestwie  
Polskim—pisze korespondent «Kur. Sosn.»—  
w którym zbierałoby się tyle żebractwa, co w  
Częstochowie. Ze wszystkich stron kraju, miast,  
wsi, osad ściga do tam legijon żebraków, ka-  
lek, wstrętnych potworów, waryjatów, spokoj-  
nych maniaków, dotkniętych przeważnie manią  
religijną, ludzi, cierpiących konwulsyję i wielu  
innych nieuleczalnych. Gdyby ich, powtarzam,  
pchała do Częstochowy potrzeba modlitwy, go-  
raca wiara, nadzieja uleczenia, ten nieszcze-  
śliwy kaleka legijon zmieszalby się z tłumem  
pobożnych, nieraz kilkunastotysięcznym i stał-  
by się niewidzialnym—zniknąłby. Bystremu  
sposstrzegaczowi nie uszedłby może widok ja-  
kiegoś skurczonego z bólu kaleki, modlącego  
się gorliwie gdzieś w kącie klasztoru przy  
bocznym ołtarzu; tknięte litością serce poda-  
łoby jałmużnę naprawdę z potrzeby własnego  
serca, odczuwającego niedolę bliźnich, ale... nie-  
stety, tak nie jest. Ten wstrętny, kaleki le-  
gijon pchany bywa do nas żądzą groszy, chę-  
cią zysku, bo odpusty w Częstochowie, to nie-  
zrównane pole do wyzysku.

Czy zwróciliście uwagę, czytelnicy, będąc  
w Częstochowie podczas odpustu, jak wygląda  
wejście do klasztoru. Toż to galerija zwyrod-  
niałych potwornych typów, wstrętnych kalek.  
Usadowieni zwartymi szeregami wzdłuż ścian  
i balustrady, prezentują swe ułomności, a pre-  
tenują nieledwie z cynizmem. Widzieć można

wszystko co tylko choroba z człowieka zrobić  
może: powykrzywiane ręce i nogi, gnijące o-  
wrodziłe gole piersi, głowy skołtunione, ru-  
szające się od robactwa wszelkiego rodzaju.  
A jakie wstrętne sceny! Na bruku leży młoda  
dziewczyna. Wije się, kopie, szarpie ubranie,  
piana z ust jej się toczy; prawdopodobnie do-  
stała napadu jakiejś choroby. Otacza ją zwar-  
ty tłum ciekawych, żądny wrażeń. Co to, co to—  
pytają jedni, inni dotykają kijami, paraso-  
lami, odważniejsi szarpia. Obok leżącej ofiary  
stoi impresaryjo, starsza kobieta lub mężczy-  
zna: «A toć opętana, nie widzicie to»—obja-  
śnia.—«Jaka opętana? kto ją opętał?»—pyta-  
ją.—«A któż, jak nie zły, zły duch, nikt inny!»  
W tłumie ciekawość wzrasta, dopytują się na-  
tarczywiej, jak to było, gdzie i kiedy. Impre-  
saryjo obrazowo rzecz tłumaczy. Grzesznica,  
nie miała łaski Boga, konszachtowała ze «złym»,  
to ją też i trzyma. Przyniesli ją, żeby się zle-  
go wyrzekła, ale jej do kościoła nie puszcza,  
przytem trzeba dać za nią na ofiarę na mszę  
świętą, a pieniędzy niema. To kwintesencja  
wszystkiego: niema pieniędzy!

Nasz lud jest litościwy, wierzący, lituje się  
i nad grzesznicą i nad opiekunką, nie odma-  
wia groszy i pomocy. Grosze, nieraz ciężko  
zapracowane, sypią się w kieszeń impresaryja,  
a pomoc objawia się doraźnie. Łapią biedną  
chorą na ręce lub nogi i wloką do kościoła.  
Chora krzyczy, opiera się; używają przemocy,  
wiążą i niosą do stopni ołtarza. Takich i po-  
dobnych scen mamy mnóstwo; wcisnąć się tyl-  
ko w tłum, posłuchać, co się tam robi, mówi,  
a zgrozą można być przejętym.

Pomijając wyzysk, niemiłe wrażenie, wprost  
odrazę, jakiej się doznaje—jakież prócz tego  
smutne skutki grozić mogą kobietom-matkom.  
Jest ich tam przecie mnóstwo i wśród wiej-  
skiego ludu i wśród inteligencji. Dowiedziona  
jest rzeczą, stwierdzoną naukowo, że brzydota  
daleko silniej działa na umysł, niż piękno;  
wraża się w pamięć, pozostawia, że tak po-  
wiem, dokładną fotografię nieraz na lata całe.  
Natury nerwowe silnie odczuwają; niekiedy  
wprost wzrok ich przykuwa do siebie kalectwo,  
lub potworność ciała; jakichże więc skutków  
spodziewać się można, jeżeli dany osobnik ma  
zostać matką. Wszyscy wiemy, a lekarze ogrom-  
nie przestrzegają, aby kobiety, matki przyszle-  
go pokolenia, w pewnych okresach stanu, unikały  
wstrętnych widoków, strzegły się silnych  
niemiłych wrażeń, jeśli chcą wydać na świat  
zdrowe dziecko. Czy możebnym jest to w Cze-  
stochowie, w czasie odpustu, gdy idąc do ko-  
ścioła niepodobna jest prawie podnieść oczów,  
bo wszędzie spotkać się można z niemiłym  
widokiem; żebractwo bowiem przybyłe, nie mo-  
gąc sobie wywalczyć lepszego miejsca wśród  
stałych lokatorów przedsióneków, garniruje so-  
bą drogę, siadając pod drzewami, ba, wprost  
na ścieżkach nieraz, aby tylko być widocznym.

I cóż na to za rada?

Żebracy, kaleki bezdomne i bez rodzin, znaj-  
dują opiekę i pomoc w gminie; jeśli pochodzą  
ze wsi, zazwyczaj ludność wiejska ich wspomaga,  
więc nie cierpią i nie umierają z głodu. W mi-  
astach i miasteczkach dzieje się to samo z tą  
różnicą jeszcze, że inteligencja, odczuwająca  
niedolę bliźnich, gorliwie się krząta już pra-  
wie wszędzie, czy to nad zebraniem funduszu dla

najuboższych, czy też nad zakładaniem dla nich  
przytułków, szpitali. Korzystają z tych dobro-  
dziejstw prawie wszyscy i choć może nie w tym  
stopniu opieki i czystości pozostają, w jakich  
widziećbyśmy ich pragnęli, faktem jest jednak  
że nie przypęda ich do Częstochowy głód i o-  
stateczna nędza!

A więc co? Włóczęgostwo, rozwinięte u nich  
bardzo silnie—no, i chęć wyzysku. Przyszedł je-  
den i drugi kaleka z odpustu z dobrze napeł-  
nioną kieszenią, cuda na opowiadał o miłosierdziu  
ludzkim, o litości jaką wzbudzał, i to zachę-  
ciło innych, dalejże do tej cudownej Cze-  
stochowy. I wali to żebractwo do niej ze wszyst-  
kich stron, a bywa nieraz tak natarczywe, że  
wprost łapie za ubranie. Typy przeróżne, du-  
żo filutów, umyślnie wywołanych ran, puchlin,  
kalectw nawet.

Aby tego rodzaju historii unikać, nie za-  
mącać mieszkańcom Częstochowy spokoju, a  
przedewszystkiem nie powiększać licznego za-  
stępu żebractwa miejscowego przybyszami ob-  
cymi, jest koniecznym, by władze nie zezwa-  
lały na podróże i pielgrzymki tego rodzaju  
osobnikom. Każda gmina, mająca staranie o  
swej biedzie powinna robić poszukiwania w ra-  
zie zaginięcia jakiego żebraka; a znów władze  
częstochowskie powinny dozwalać na zebranie  
tylko miejscowemu ubóstwu, odsyłając napły-  
wowe żebractwo do miejsca urodzenia lub osta-  
tniego zamieszkania.

Położenie tacy żebractwu jest u nas kwes-  
tją bardzo ważną.

### Stacje Męki Pańskiej na Jasnej Górze.

Wiadomo, że czciogodny ksiądz Rejman, przeor  
Paulinów na Jasnej Górze, zaprojektowałszy  
ustawienie czterestu stacyj Męki Pańskiej,  
pragnął, aby to było zarazem pomnikowe dzieło  
sztuki. Wykonanie go poruczono naszemu ar-  
tyście-rzeźbiarzowi Piusowi Welońskiemu. Pier-  
wsza stacyja jest już gotowa na miejscu. Jest  
to grupa złożona z trzech figur—«Pan Jezus  
skazany na śmierć» rozpoczyna szereg stacyj.  
Artysta, wnikając w treść samego przedmiotu,  
odstąpił nieco od tradycyi i nie przedstawił,  
jak zwykle Pana Jezusa przed Piłatem, bo nie  
ten moment właściwie jest skazaniem na śmierć,  
lecz odczytanie wyroku. Odczytuje go liktor,  
pomieszczony po jednej stronie Pana Jezusa;  
po drugiej żołnierz, trzymający sznury, krępu-  
jące Boga-człowieka, obwieszcza tłumom ży-  
dowskim radosną nowinę, «iz się stało według  
ich woli». Szlachetna postać Chrystusa oczy-  
wiście panuje nad obu figurami bocznemi. Z pod  
wysokiego wyniesienia, na którym stoi Pan Jezus,  
wysłuchując wyroku, artysta dał możność uprzy-  
tomnienia w płaskorzeźbie fatalnej chwiejności  
Piłata, umywającego ręce. «Nie jestem winien  
krwi tego Sprawiedliwego, wy sami za nią od-  
powiecie». Za Piłatem stoi żyd, oparty na je-  
go krześle; zdała małżonka Piłata, Klaudia Pro-  
kla, patrzy na męża z wyrzutem.

Pierwsze to dzieło zapowiada, że stacyje,  
które ozdobią miejsce pielgrzymki milionów,  
będą istotnie pomnikiem dziełem sztuki.



## Listy z podróży.

(Kor. «Tygodnia»).

I.

Zakopane 15 lipca 1904 r.

Nie mam zamiaru bynajmniej wkraczać w obcą mi sferę literatury i pisać specjalnego studjum, opisywać przebywanych okolic i miejscowości ze stanowiska naukowego, etnograficznego, historycznego, dzielić się wrażeniami, unosić nad wspaniałymi cudami przyrody i obcemi nam, piotrkowianom, widokami górskimi. Na wszystko to nie stać mnie, — ale chcę traktować rzecz ze strony czysto praktycznej: kieszeni i żołądka. Bo niedość jest powiedzieć sobie: «pojadę i zobaczę», ale należy podług mnie przed wyjazdem jeszcze wiedzieć, ile też to będzie kosztować. Wedle stawu grobla; wedle ilości gotówki, czasu i normy wymagań — taka lub inna, dalsza lub bliższa podróż. Jeżeli te moje listy posłużą za wskazówkę wybierającym się w podróż piotrkowianom, jak się mają urządzić i obliczyć z funduszami potrzebnymi na wyjazd, cel mój będzie osiągnięty. Uważam sobie za obowiązek uprzedzić czytelników, że budżet mój jest obliczony na podróż skromną, ale wygodną tj. praktyczną (pod względem odżywiania się), dla rodziny złożonej z ojca, matki i dorosłej córki, i że ceny przejazdu kolejami obliczone są na trzecią klasę.

Paszport zagraniczny kosztuje 20 rubli i marka do niego 60 kop.; wiza konsulatu obecnie nie jest wymagana. Chcąc stanąć tegoż samego dnia w Krakowie o 5 g. 15 m. po południu, należy wyjechać z Piotrkowa o godz. 9 m. 29 rano. Bilet do Granicy na jedną osobę kosztuje 2 r. 19 kop. W Granicy wystarcza czasu na zjedzenie obiadu i kupienie biletu do Krakowa, który kosztuje 68 kop. W Granicy można zmienić parę rubli na drobne wydatki na austriackie pieniądze; zresztą nie jest to koniecznym, ponieważ do Krakowa można płacić rosyjskimi pieniędzmi.

Poczeiwy nasz staruszek Kraków znanym jest wszystkim z opisów i każdy z nas wie, co należy zwiedzać; dla osób nieznających Krakowa wystarczy dwa dni do pobieżnego zwiedzenia rzeczy wydatniejszych. Hotel średnich wygod kosztuje około 6 koron na dobę (2 r. 40 kop.) Oto np. rachunek za dwa dni hotelu Europejskiego, do którego nie trzeba brać powozu, gdyż położonym jest tuż obok dworca:

Dwa pokoje o trzech łóżkach . . . 8 koron  
Dwie świece stearynowe . . . 0,80 hal.  
Usługa za dwie doby . . . 1,20 „

Razem . . . 10,00 kor.

to jest cztery ruble.

Co do życia, to rzecz względna. Dobra i niedroga kawiarnia znajduje się w Rynku (Maryackim) nad handlem i restauracją znanego Hawelki, u którego można zjeść niedrogo obiad na porcyje.

Kto chce podać za mną, to proszę wstać około 8 rano, zapłacić rachunek w hotelu, przenieść rzeczy na ten sam dworzec, na który przyjechalibyśmy do Krakowa, wypić na dworcu kawę, kupić bilet do Zakopanego (bilet 3 klasy kosztuje 5 koron 20 halerzy = 2 r. 8 kop.) i, wyjechawszy z Krakowa o 10 g. 30 m. rano, stanąć bez przesiadania się w Zakopanem o godz. 4 m. 15 popołudniu.

Zakopane, w porównaniu z zachodem np. Szwajcaryją, jest drogie. Pensjonat (całkowite utrzymanie, bez prania i trunków) 7 koron na osobę dziennie = 2 rb. 80 kop., gdy tymczasem w Szwajcaryi można dostać dobry pensjonat za 6 franków, a jeżeli na trzy osoby, to nawet za 5 fr. od osoby to jest za 2 r. 34 kop., lub za 1 rb. 95 kop. Prócz tego w Szwajcaryi niema wycisku ze strony sług, posłańców, doróżkarzy, różnych pośredników, i ludzi, do pomocy których musimy się odwoływać; wycisk taki w Zakopanem istnieje. Naprzykład posłańiec kolejowy, który mi przemiłost cztery ręczne walizki małe z dworca do willi «Lilijana», (t. j. niedalej jak u nas z dworca do poczty) otrzymał odemnie 20 kop. które na razie przyjął, a na drugi dzień zgłosił się z żądaniem dopłacenia mu jeszcze 40 kop. które mu się należały za przyniesienie rzeczy, uważając poprzednio otrzymane 20 kop. za napiwek tylko. Gdy mu jednak oświadczyłem, że zapłacę co się należy, jeżeli mi okaże takse, (rzecz prosta za zwrotem tego «niby napiwku»), odszedł, taksy nie przyniósł, «napiwku» nie oddał — i więcej się nie pokazał. Nie należy więc dać się wyzyskiwać ludziom tutejszym, których wycisku nauczyliśmy sami, mieszkańcy Królestwa.

Ponieważ przyjechałem dopiero wczoraj, więc dalsze szczegóły i koszt pobytu w Zakopanem odkładam do następnego listu. Obecnie dodam tylko, że pogoda tu wspaniała; termometr Remijura wskazuje stałe 23 stopnie ciepła, chociaż po ósmej wieczorem temperatura zniża się do 10 stopni ciepła.

Od 1 stycznia do obecnej chwili przybyło osób 3349: mężczyźni 1611, kobiet 1738.

Praktyczny.

## Kronika Piotrkowska.

— **Z przemysłu domowego.** Jedną z gałęzi przemysłu domowego, uprawianego przez niektórych włościan powiatu łódzkiego, jak donosi «Rozwój» — stanowi wyrób t. zw. trepów drewnianych. Wyrobem trepów zajmują się włościanie kilku wsi, poświęcając tej specjalności *czas wolny* od swych codziennych zajęć. Wyrabiane przez okolicznych włościan trepy drewniane z olszyny różnią się od spotykanych tu i owdzie tem, że przygotowywane są z całych sztuk drzewa, a niesklejane z oddzielnych części. Praca ręczna włościan polega na wyłabianiu otworów przy pomocy odpowiednich narzędzi, mających kształt nogi. Praca to męcząca; musi ona jednak dawać niezłe zyski zajmującym się wyrobem wzmiankowanych trepów, skoro uprawiają bez przerwy tę gałąź przemysłu od lat kilku.

Jedynym bezpośrednim odbiorcą trepów drewnianych w Łodzi, jest firma «Kühn i Ulrich» przy ul. Mikołajewskiej № 39. Handel tym artykułem wymieniona firma prowadzi ubocznie, gdyż główną jej działalność stanowi wyrób i zbyt rozmaitych maszyn żelaznych. Firma «Kühn i Ulrich» płaci włościanom za każdą przygotowaną parę trepów od 30 do 40 kopiejek, względnie do wielkości obuwia. Dostarczana przez każdego włościanina liczba trepów, wynosi do 50 par tygodniowo. W ten sposób przygotowane trepy znajdują zbyt w Cesarstwie, dokąd firma «Kühn i Ulrich» wysyła 400 par miesięcznie. Ponieważ zapotrzebowania bywają różnorodne i częstokroć nagłe, wymieniona firma posiada zwykle na składzie dostateczną ilość gotowych trepów drewnianych.

Za każdą wysłaną parę, firma pobiera od 40 do 50 kop., czyli że zarabia brutto na każdej parze 33<sup>o</sup>/<sub>100</sub>. Roczny obrót ze sprzedaży trepów, wysyłanych różnym odbiorcom w Cesarstwie, dosięga kilku tysięcy rubli. Odbiorcami tymi są t. zw. artele, które zajmują się na miejscu sprzedażą trepów robotnikom.

U nas trepy wyrabiane przez okolicznych włościan, nie znajdują zbytu z tego powodu, że rzemieślnicy i stróże nie mogli się do nich przyzwyczaić, z powodu ich ciężkości; używają oni

## Zarys Prawodawstwa Król. Pol.

1807—1881 r.

przez *Mikołaja Rejнке*

(Towarzysza Oberprokuratora Rzządzającego Senatu).

(Dokończenie — patrz № 23 «Tygodnia»).

Powiedzieliśmy, iż kulminacyjnym punktem w pracy p. Rejнке jest okres IV (1864—1881 r.) to jest epoka służby państwowej autora w Królestwie. Rzecz naturalna, iż pan R. jest doskonale poinformowany, a zatem i świadomym celów i środków owych reform, które w jego oczach się dokonywały.

Autor zaznacza, że reformy, wprowadzane w okresie poprzednim (1831—1864 r.) nie miały jeszcze na celu zasadniczej zmiany ustroju społecznego; we wprowadzaniu jednak reform prawodawczych, jak to już zaznaczyliśmy, panowała zawsze i panuje ciągłość i konsekwencja. Idea ogólnopolska, odniósłszy zwycięstwo w r. 1831 nad ideą odrębności Królestwa, wypiera ją konsekwentnie zewsząd, a więc najpierw z instytucji prawodawczych (zniesienie konstytucji), następnie centralno-administracyjnych, sądowych, wychowawczych etc.

Tej właśnie ostatniej operacji dokonano w okresie pomiędzy rokiem 1864 a 1881. Dopóki istniały miejscowe instytucje administracyjne, sądowe i wychowawcze — dopotąd jakoby istniała idea odrębności Królestwa; w tym okresie postanowiono ją wykorzystać.

Wielkie to zadanie reformatorskie obejmowało całą organizację państwową, narusza-

ło tradycje i interesy materialne, słowem obejmowało całe życie ludności, którą należało wypchnąć z przestarzałej kolei i pchnąć na nową drogę. «W interesie nie tylko powodzenia reform — mówi p. R. — lecz i samego organizmu, nad którym należało dokonać tej uzdrawiającej operacji, należało działać możliwie szybko i stanowczo, aby skrócić czas przejściowy». W tym celu powołano cały szereg instytucji czasowych, obciążonych w nadzwyczajne kompetencje; z drugiej zaś strony, warunkiem niezbędnym powodzenia reform stała się reforma społeczna, tj. inne niż dotąd ustosunkowanie powagi i wpływu warstw społecznych.

Na pierwszym więc planie postawiono reformę włościańską, by powołać do życia nowe żywioły, niezależne ekonomicznie od warstw dotychczasowych. Takie miała znaczenie zasadnicze reforma włościańska i tak ją pojmowały władze odnośne; to też zrozumiałem jest — powiada pan Rejнке — że gdy hr. Berg zwracał uwagę na potrzebę zniesienia serwitutów, Komitet Urządzący odpowiedział, iż zniesienie to uważa za rzecz «nie na dobie».

Drugie miejsce w szeregu reform zajmuje szkoła i organizacja kościoła. W roku 1869 zamieniono Szkołę Główną na uniwersytet, którego statut różnił się zasadniczo od statutów uniwersytetów w Cesarstwie pod względem wpływu rządowego na obsadzanie katedr i na kierunek ideowy. Językiem wykładowym stał się język rosyjski; następnie wykład w języku rosyjskim został stopniowo wprowadzony do szkół średnich i niższych.

Ogólnym celem reform i reorganizacji bytu duchowieństwa katolickiego było «wzmocnienie zależności duchowieństwa od władzy państwowej». Dalej nastąpiła w r. 1876 reforma sądownictwa: «wprowadzono do sądów język rosyjski i rosyjski personel sędziowski; zniesiono IX i X Departamenty Senatu, a Ustawy Sądowe z r. 1864 przy wprowadzeniu ich w Królestwie zmodyfikowano, stosownie do politycznych i społecznych warunków kraju».

Reforma sądowa roku 1876 postawiła sądownictwo obok władz administracyjnych; w pierwszych latach organy sądowe wchodziły czasem w kolizyję z organami administracji i broniły swej niezależności; wkrótce jednak, jak mówi p. Rejнке: «zwyciężyła świadomość wspólności idei i obydwie gałęzie władzy Państwowej zaczęły zgodnie ją przeprowadzać — każda w zakresie swej działalności».

W roku 1881 został zniesiony komitet do spraw Królestwa Polskiego, ostatnia z instytucji czasowych, powołanych do przeprowadzenia reform. Działalność reformatorska została uznana za ukończoną — dzieło za dokonane.

Na tem kończy p. Rejнке swą pracę, cytując już tylko ważniejsze daty późniejszych reform. Niemamy oczywiście zamiaru poddawać pod rozbiór poglądów i poszczególnych uwag autora; zaznaczamy tylko, iż bardzo trafne i umiejętne zestawienie nagich faktów, racjonalne i gruntowne ich objaśnienie, doprowadziły autora do uogólnień zgodnych z prawdą historyczną.

Wł. Piaszczyński.



trepów przygotowanych w ten sposób, że podszew jest drewniana, a wierzchnia część, tak zwane przyszwę, skórzane. Wyrobem tych ostatnich trepów zajmują się specjalnie robotnicy na Bałutach i w Radogoszczu, pod Łodzią.

— «**Od powietrza, głodu, ognia i wojny** Zachowaj nas Panie»—mówi codzienna niemal modlitwa. W tym jednak roku, zdaje się, że Pan tem wszystkim lud swój nawiedzi, jeżeli już nie nawiedził miejscami. Doniesieniami o pożarach po całym kraju, przepełnione są wszystkie gazety; głód już zagląda do okien ludności ubogiej, a susza niszczy nawet kartofle; wojna trwa od 5 miesięcy i wywołuje ogólny zastój; od powietrza tylko wolni jeszcze jesteśmy, i nie daj Boże, aby ta plaga zawleczona do nas została—choć głucho echa o niej dochodzą ze stron dalekich, a telegramy opowiadają już o wypadkach cholery. (Czytaj w gazetach telegramy z Baku, o epidemii wybuchłej w Teheranie, gdzie pada po 900 ludzi dziennie).

— **Susza** zagraża nawet urodzajowi owoców, których w tym roku sporo się zapowiadało. Nie tracą na nich jednak ci sadownicy, którzy pookopywali drzewa i podlewają je codziennie. Widzieliśmy doskonale rezultaty tego zabiegu. Gruszki zimowe zaczęły się kurczyć i opadać; po kilku dniach polewania wygładziły się i utrwały na szypułkach.

— **Masło** 60—70 kop.; jajka po 3 1/2 grosza; kartofle po 9 k. garniec; kurczęta b. małe po 30 kop.; jagody czarne po 10 kop. kwarta—oto kilka cen z ostatniego targu w Piotrkowie!.. A jak ludziska biadają! Istotnie odchodzi odwaga targować się i żądaćniżenia ceny.

— **Kompanija**, która wyruszyła z Piotrkowa do Częstochowy składała się z 900 pielgrzymów. Powróciła ona szczęśliwie do domów w ubiegły wtorek o godzinie 7-ej wieczorem.

— **Mobilizacja**. Jak wiadomo została zmobilizowana w królestwie flota zapasowa. Z pow. piotrkowskiego, łaskiego i wieluńskiego wyjechało zapasowych marynarzy 18, z Łodzi d. 15 b. m. wyruszyło również 18 marynarzy. Odjeżdżający z Łodzi otrzymali od policmajstra z ofiar zebranych po rb. 2, żony ich po rb. 5, rodzice po rb. 3.

— **Z Dyrekcji Tow. K. Z.** Dyrekcja otrzymała zawiadomienie, że wszyscy wybrani pod-

czas ostatnich wyborów na radców dyrekcji piotrkowskiej na następne czterolecie zostali zatwierdzeni na swych stanowiskach. W dniu 1 sierpnia odbędzie się ogólne zebranie radców dyrekcji, na którym nastąpi ułożenie kadencji miesięcznych.

— **Złodzieje kieszonkowi** coraz to częściej zajeżdżają do nas, szczególnież też na wszelkie odpusty i uroczystości kościelne. Przesłanego roku podczas wizyty J. E. ks. Biskupa obłowili się na kilkaset rb. W niedzielę znów podczas odpustu w kościele po-Bernardyńskim kilku osobom wyciągnięto woreczki. Jeden ze znajomych mówił nam, że pamiętając o złodziejach rękę trzymał na potrmonetce; w chwili jednak gdy wychodził z kościoła ktoś silnie uderzył go w nogę. W mimowolnym ruchu samoobrony podniósł rękę i w tej chwili już nie było 25 rb. w kieszeni.

— **(Nadesłane)** pod datą 18 b. m. otrzymaliśmy następujące doniesienie:

«Wczoraj, 17 b. m. powracając ostatnim pociągiem z Sulejowa, byłem świadkiem, iż gronko młodzieży piotrkowskiej, z 14 osób składające się, powracające z majówki kupiwszy bilety z Przygotowa do Bugaja, za temż samemi biletami przyjechało do stacji Milejówki, czyli polakomito się na 84 kop.; a co jeszcze smutniejsze, że gdy podjeżdżało do Milejówki, przechwalało się, niejako iż «udało się mu przejechać na gapę».

— **Z Koluszek**. Dnia 17 lipca o godzinie 1 po południu, kiedy wyszli na obiad urzędnicy z biur ekspedycyji dla towarów przechodzących z kolei nadwiślańskich na fabryczno-łódzką, nagle spostrzeżono dym, wydobywający się z poddasza. Manewrujący parowóz drogi warszawsko-wiedeńskiej, zaalarmował służbę stacyjną, lecz zanim ta przybyła, dach nad budynkiem stał w płomieniach. Zawiadowca stacji Koluszki, p. Zarzycki, bezzwłocznie rozpoczął akcyję ratunkową przy pomocy dwóch parowozów; z powodu suszy i upału, ratunek był bardzo utrudniony. Zdołano jednakże książki rachunkowe i frachty wynieść, zanim dach runął. Ogień o godzinie 2-ej w zupełności ugaszono. Część jednakże frachtów została przez ogień i wodę znacznie uszkodzona.

— **Oświetlenie Częstochowy**. Doczekała się nareszcie Częstochowa powiększenia liczby lamp elektrycznych, oświetlających miasto. Dotychczas jest ich zaledwie 40, co przy rozciągłości miasta jest niewystarczającym, a siła

światła tak słaba, że nie usuwa ciemności na szerokość ulicy, zwłaszcza letnią porą, gdy rozwiną się kasztany tamujące promieniowanie światła. Od 14 lipca liczba lamp powiększona została o 20 ze znacznie silniejszą energiją; magistrat bowiem zawarł kontrakt z warszawską firmą «Orion» i ta podjęła się oświetlenia ulic, a także i prywatnych mieszkań i sklepów, jeżeli naturalnie abonenci będą chcieli korzystać i przyłączać się do stacyi.

— **Pomoc dla robotników**. «Goniec Łódzki» donosi, że na prośbę zarządu chrześcijańskiego Towarzystwa Dobroczynności, wystosowaną w swoim czasie do p. prezydenta Łodzi o wyznaczenie z funduszów kasy miejskiej kwoty na rzecz biednych robotników pozbawionych zajęcia, zarząd miejski na posiedzeniu radnych magistratu uchwalił wyasygnować 16,000 rub., z której to sumy 10 tys. rb. zaprojektowano wydać do dyspozycyji chrześ., a rb. 6 tys. do rozporządzenia żydowskiego tow. dobroczynności.

Obecnie nadeszło na ręce p. prezydenta m. Łodzi zawiadomienie, że ministeryjum pozwoliło wyasygnować na powyższy cel, z łódzkiej kasy miejskiej tylko rb. 10 tys. Z sumy tej rb. 7 tys. otrzyma chrześcijańskie, zaś rb. 3 tys. żydowskie tow. dobroczynności.

— **Z bezpłatnego ambulatoryjum** istniejącego od d. 16 czerwca r. b. przy chrześcijańskim Tow. Dobroczynności w Łodzi, w pierwszym miesiącu istnienia takowego korzystało 1085 biednych (chrześcian i żydów).

— **Echa wystawy łódzkiej**. Ministeryjum skarbu, zgodnie z przedstawieniem gubernatora piotrkowskiego, oceniając doniosłe znaczenie byłej wystawy higieniczno-spożywczej w Łodzi w r. 1903, wyznaczyło od siebie 102 nagrody ministeryjalne, w tej liczbie po 25 złotych i srebrnych medali dla wystawców. Nagrody te będą przyznane wystawcom niezależnie od udzielonych już nagród wystawowych. Ułożeniem nowej listy nagród ministeryjalnych zajmie się specjalna komisya, do której wchodzi: dr. Serkowski, inż. Chojnowski, inż. Kosut i dr. Pinkus.

— **Smutne ale prawdziwe**. Pod tym tytułem «Goniec Łódzki» zamieszcza, co następuje: «wobec braku zajęcia dla miejscowych rzemieślników dziwnem się musi wydac, jeśli nie karygodnem, sprowadzanie przez zarząd kolei elektrycznej do odlakierowania wagonów robotników aż z Prus. A jednak to prawdziwe i możeby nie wyszło na jaw, gdyby jeden

## Święte morze.

(JEZIORO BAJKAŁ)

(Dokończenie).

Nakoniec około Nowego Roku, całe jezioro staje nagle jednym zwierciadłem lodu, i to już takim gładkiem, że najłżejsza kłosa śniegu nie może się na niem utrzymać,—tak przezroczystym, że wzrok ludzki rozezna bałwany wierzgające pod kryształowym pomostem. Podróżni wjeżdżają na zwierciadło, ale wnet przystanawszy podsłuchują... Czy niebo się przewróciło? Pod ich nogami... grzmi. Patrzą jedni na drugich i szepcą:

— Słyszycie? Bajkał się gniewa. Rzeczywiście, Duch nie może sobie nigdy znaleźć miejsca; mimo najtęższych mrozów, przez całą zimę prowadzi szturm podwodny. Lód kurczy się, rozpęka w długie szpary, strzela gromowemi hukami—a podróżni wciąż jadą; jeśli wiozą ciężki ładunek, rzucają na przepękniętą przepaść rodzaj kładki z długich brył lodowych; ale jeśli zaprząg w nich lekkie, a szpary niezbyt szerokie, przeskakują tę paszczę śmierci, z kofmami i saneczkami, jednym rzutem. Szaleństwo Bajkału ogarnia i ludzi.

A z boku, z po za śnieżystej zasy mruka wązkie ospałe oko i coś krąży jakby ruchoma kupa śniegu; to biały niedźwiedź kręci głową, dziwi się latającym koniom, i podgląda, gdzieby tu przydybać samotnego wędrowca?

Ale już słońce dogrzewa z dziwną mocą. Wracaj niedźwiedziu, na syberyjskie leże, tu

nad jeziorem wybucha wiosna gwałtowna, zawrotna jak namiętność w pustyni. Pod jednym jej spojzeniem lody roztajały na piersiach Bajkału, zewsząd sypią się kwiaty, a wszystkie prawie żółte, jak załona Chańskich wybranek. Na wierzchołkach gór przeblyskuje żółta goryczka, nad wodami kołyszają się żółte lilie, a las wszędzie podszyty różowym krzewem damskim, co przysiadłszy pod ulubioną sobie ciemnicą drzew iglastych, wypuszcza na wiosnę zatrząsienie żółtego kwiecica, i cały las przeszywa złotemi jskrami.

W zieleni pełno tajemniczych szmerów. Tu jelon, łamiąc gałązki, gniewnym ruchem wyplątuje rogi,—niżej dzik mignął w czarnym gąszczu, sam jakby czarna plama, tylko białością kłów zdradzona,—ówdzie przemknął piżmowiec, podobny do zgrabnej antylopy,—za nim rys centkowany upadł cicho na piłśniowe łapy;—z jamki nadbrzeżnej, wydra furknęła do wody,—a w wodzie aż tłoczno od rybiego narodu, zwłaszcza od tych sławnych «amuli», których trudno wliczyć setne odmiany i zalety.

A słońce tymczasem coraz wulkanicznie rozparza powietrze. Tysiące żółtych motylów krąży nad falami, tworząc Bajkałowi złocistą kotarę;—po skałach nadbrzeżnych, różnobarwne mchy i porosty rozwieszają kobierce, jakby na przejazd jakiegoś monarchy,—a Duch jeziora pławi się w płomieniach i promieniach,—sył rozkoszy, śpi.

Jednak od czasu do czasu, nawet i w tej senności przypomina sobie Mongolskie nawy-

knięcia, chciałby coś łamać, coś niszczyć z głębin ziemi na oślep wyciąga srebrne ręce i trzęsie posadami jurty. Wtedy skały drżą, cała środkowa Azja drży. Trzęsienia ziemi stanowią wybitną właściwość okolicy Bajkałskiej. Rzadki rok, coby ich dwa lub trzy nie naliczyły. Moc ich niezbyt gwałtowna, jak moc razów przez sen zadawanych, budynków niewiele uszkodzi, ale serca ludzkie napełnia zawsze świętym strachem. Krajowcy patrzą na siebie błędnie i szepcą:

— Wielki Duch się gniewa.

Kształt Bajkału wygięty jest na grzbiecie Azji półkragło, jak łuk na barkach Tatarsa. Łuk to niezmiernie wielki,—ma sto mil długości, ale wązki; w samym środku, gdzie najwięcej nabrzmiał, ledwie piętnaście mil przedstawia od brzegu do brzegu. Po obu końcach zwięża się jak sierp.

Od wschodniej strony góry, przyglaskane w dość łagodne stoki i doliny, otwierają przejścia dla tłumy wód nadbiegających z haraczem. Dwieście rzek wpada po tej stronie do Bajkału, tworząc pod źrenicą jeziora niby rzesę błyszczącą, zagęszczoną jeszcze tysiącem potoków i strumieni.

Ale od zachodniej strony, żadna woda nie ma dostępu. Tu jezioro jest zamurowane. Olbrzymie półkole z granitu, ścięte prostopadłe jak ściana warowni, zamyka zewsząd Święte morze. W jednym tylko miejscu, opoki się rozstąpiły—niby jakimś mieczem czarodziejskim rozcięte i tedy Bajkał wyrzuca nadmiar wód, jakie go przepelniają. Z dwustu rzek, co po



z tych sprowadzonych nie był awanturnikiem. Jegomość ów, nazwiskiem Tomasz Hoegh, zarabiający aż 5 rubli dziennie, pozwalał sobie na hulanki po restauracjach, a podchmieliwszy sobie, zaczepiał gości i robił awantury, rezultatem czego było spoliczkowanie przybysza przez stałych bywalców w restauracji hotelu Rzymskiego. I to dopiero skłoniło zarząd kolei elektrycznej do wydalenia go.

— **Zbiorowe wycieczki.** Z uznaniem podnieść należy pismo «Rozwój» urzeczywistnienie oddawna kielkującego projektu zorganizowania w firmie Arkuszewski i sp. wycieczki zbiorowej pracowników do niektórych miejscowości kraju, w celu wzbogacenia swej wiedzy i zapoznania się z najnowszymi ulepszeniami na polu fabrykacji i przemysłu. Ażeby dać możność zwiedzenia projektowanych miejscowości oraz letniego wypoczynku wszystkim pracownikom, wzmiankowana firma postanowiła wysłać ich grupami, w każdej po kilka osób.

Każdy z biorących udział w wycieczce, obowiązany będzie zdać relację w specjalnie zredagowanym sprawozdaniu, w którym przedstawi wrażenia swoje z podróży, oraz wyszczególni to, co najwięcej zasługiwało na uwagę. Tym sposobem przyjemnie połączone będzie z pożytecznym — pracownicy firmy «Arkuszewski i s-ka» odetchną świeżym powietrzem, wypoczną sobie, spędzą czas wesoło oraz zdobędą wiele rzeczy nowych ciekawych, wzbogacających umysł.

— **Łódź na Bałkanach.** Kilka większych łódzkich towarzystw akcyjnych uzyskało od ministerjum skarbu, jak donosi «Rozwój» zwrot cła od bawelny za towary, wywożone na półwysep Bałkański. Tym sposobem otworzył się dla Łodzi nowy, poważny rynek zbytu. Jedno z towarzystw akcyjnych wysłało wojażera do Rumunii, Serbii i Bułgarii jeszcze przed uzyskaniem zwrotu cła. Nadchodzą od niego liczne obstalunki, które wróżą lepszą przyszłość dla łódzkiego przemysłu.

— **Z okolic Sieradza** donoszą do «Rozwoju» że żniwa są w całej pełni. W okolicach Zduńskiej Woli urodzaje bardzo ładne. Żyto, jęczmień, owies przedstawiają się znakomicie. Buraki obrodziły słabo. Wydajność łąk w roku bieżącym bardzo mała, skutkiem zamulenia, wywołanego zeszłoroczną powodzią.

— **Magistrat sosnowiecki** przesłał generał-gubernatorowi warszawskiemu do zatwierdzenia projekt budowy mostu żelaznego na Czar-

nej Przemszy. Wydatki związane z budową wzmiankowanego mostu według sporządzonego kosztorysu wynieść mają 30000 rb. Most żelazny ma stanąć na miejscu drewnianego. Donosi o tem «Kuryer Polski».

— **Wytwórczość węgla.** W № 20 «Przeglądu Górniczo-Hutniczego» znajdujemy ciekawy wykaz wytwórczości węglowej w Królestwie Polskiem za cały czas istnienia tego przemysłu.

Z wykazu tego dowiadujemy się że, podczas gdy w r. 1792 wydobyto 150 tonn węgla kamiennego (tonn = 61 pudom), w r. 1903 wytwórczość osiągnęła cyfry 4838785 tonn; podczas gdy od r. 1792 do 1800 przeciętna wytwórczość roczna wyniosła 1031 tonn — pomiędzy r. 1891 a 1900 wydobywano rocznie przeciętnie 3517624 tonny. Wreszcie za cały okres istnienia przemysłu węglowego w Królestwie Polskiem wydobyto ogółem 80700189 tonn węgla.

— **Budowa szosy,** do stacji kolei W.-W. Kłomnice, przez wieś Kłomnice, Barczkowiec, Garnek, Świętą Annę, do Przyrowa została zatwierdzona.

— **Kompanija Warszawska** wstąpiła w dniu 21 b. m. do kościoła po-Bernardyńskiego, gdzie wysłuchawszy Mszy S-tej udała się w dalszą powrotną drogę ku stolicy.

— **Proszeni jesteśmy** przez p. Brauna właściciela miejscowej dystylarni o zaznaczenie, że kapliczka na «Obyrce», o której była pomieszczona wzmianka w przeszłym numerze «Tygodnika» — nie leży na jego gruncie.

— **Kancelaryja taksatora** ubezpieczeń rządowych w Piotrkowie przeniesioną została w dniu 8 lipca na ulicę Bykowską (Moskiewską) do domu p. Spana, na parterze.

— **Włościanie** gminy Ciosny w powiecie brzezińskim wyasygnowali z funduszów oszczędnościowych 1500 rub. na zakup narzędzi ogrodnich.

— **Dr. S. S.** zamiast depeszy na ślub p. J. S. składa na ochronkę № 3, rb. 1.

## Z DAŁSZYCH STRON.

— **Z Kalisza.** Jak donosi *Gazeta Kaliska* biuro rekomendacji pracy przy Kaliskiem Towarzystwie Dobroczynności, rozpoczęte od małego rozwija się bardzo pomyślnie i zapowiada się w przyszłości jako instytucja poważna, i bardzo pożyteczna. Biuro zdobyło sobie od-

Ale z tych wszystkich miejscowości cudownych najcudowniejszą, najstojniejszą jest wyspa Olchon, rzucona w samym środku jeziora.

Sława jej brzmi nie tylko nad Bajkałem; daleko, szeroko, brzmi po całej północy; od kraju wież porcelanowych aż do morza Lodowatego, nazwa Olchon wstrząsa każdym sercem, każde czoło schyla ku ziemi. Bo na Olchonie każdy człowiek spotyka to, do czego zawsze wzdycha, czego wszędzie napróżno szuka, rzeczy nadprzyrodzone.

Wyższe Moce obrały sobie wyraźnie Olchon za siedlisko.

Wschodni brzeg wyspy jest piaszczysty; zwolna wznosi się w grube stopnie, aż do dziwnej opoki zwanej «Czaszą Dżyngischana». Im dalej, tem krajobraz dziwszy. Nakoniec, u krańca północnego, pojawia się, strzelająca w chmury «czarna» skała Szamańska, tak zwany Achuczełan czyli «Straszna skała». W jej wnętrzu ma być pieczara, ze wszystkich stron zamknięta, gdzie Duchy same sobie wykuły świątynię.

Ta skała jest czczona jako najwyższa świętość.

Tam przeszłość się tłumaczy.

Tam przyszłość się odsłania.

Tam uzdrowienia najpewniejsze.

Tam przepowiednie najprawdziwsze.

Tam człowiek najłatwiej wchodzi w stosunki z istotami zaświatowymi.

razu niezwykłą sympatyją dlatego, że jest wyrazem prawdziwej idei dobroczynności: nie daje datków czy to w pieniądzu, czy w przedmiotach, ale daje możność otrzymania pracy, a przez to zarobku. Nie upakarza, więc nikogo i nie demoralizuje jałmużną, ale podnosi człowieka z chwilowego krytycznego położenia. W jakie sfery biuro już wkraça może na dowód posłużyć ten przykład, że jeden z okolicznych obywateli za pośrednictwem tej instytucji otrzymał kilkunastu kosiarzy od morgi po 1 rb. 50 kop. i jest z tej transakcji bardzo zadowolony. Niedawno również na stacji kolejowej znalazła się garstka robotników wiejskich, przybyłych z dalszych stron w poszukiwaniu roboty. Bez wątpienia byłiby bardzo źle wyszli, gdyby nie biuro, które zajęło się nimi energicznie i tegoż jeszcze dnia umieściło wszystkich w jednym z okolicznych majątków.

— **Delegacja prawno-ekonomiczna** Tow. Rolniczego płockiego prowadzi w roku bieżącym badania statystyczne nad większą własnością. W roku przyszłym odbędą się także badania nad własnością mniejszą. Te ostatnie nie będą mogły być czynione w takim zakresie, jak pierwsze: zamiast każdego poszczególnego folwarku, przy badaniu własności drobniejszej będą uwzględniane gospodarstwa typowe dla danej gminy, czy parafii.

— **W sprawie nieopłaconych wpisów** w uniwersytecie warszawskim, «Goniec Wieczorny» z d. 15 b. m. zamieścił notatkę, w której wykazał, że w ubiegłym roku szk. 23 studentów nie zapłaciło wpisu za cały rok, 86 za drugie półrocze. Wszyscy ci 109 studentów z powodu nieuiszczenia należności za wpis nie mieli prawa stawać do egzaminu i co zatem idzie wszyscy byli zmuszeni pozostać na II roku!

Dodać trzeba, że w roku ubiegłym cyfra mogła się powiększyć. Wskutek tego, że od wielu studentów uwolnionych od wpisu w pierwszym półroczu — w drugim zażądano wpisowego za cały rok!

— **Komitet Towarzystwa Zachęty Sztuk Pięknych**, pragnąc, przypomnieć społeczeństwu całą o ile można twórczość. Józefa Simmlera postanowił urządzić w jesieni r. b. wystawę wszystkich, jakie się dadzą zebrać, prac tego znakomitego artysty.

Należyte urzeczywistnienie tego zamiaru możliwym jest przy chętnem współdziałaniu wielbicieli zmarłego mistrza i posiadaczy jego płócien i kartonów. Dla tego ufając, że społeczeństwu naszemu nie będzie obojętnem, aby wystawa ta wypadła jak najświetniej — Komitet Towarzystwa zwraca się do wszystkich posiadaczy dzieł Simmlera z prośbą o łaskawe wypożyczenie ich na miesiąc wystawy, jak również o udzielenie wiadomości u kogo i gdzie znajdują się prace tego artysty, a to w celu sporządzenia ogólnego katalogu dzieł jego.

Koszta przesyłki — Towarzystwo przyjmuje na siebie. Nadsyłanie deklaracji i wiadomości pożądanem jest jaknajwcześniej. Dla odebrania dzieł w Warszawie znajdujących się delegowany będzie specjalnie oficyjalista Towarzystwa.

— **Szkoła rolnicza w Sokółowce.** Warszawski zarząd ministerjum rolnictwa i dóbr państwa zebrał już wszelkie materyjały, odnoszące się do projektu utworzenia niższej szkoły rolniczej w Sokółowce, w pow. mławskim gub. płockiej, i przesłał je wraz z przychylną opinią ministerjum do zatwierdzenia.

— **Inspektorzy ludowi.** Przy wszystkich gubernijalnych dyrekcjach naukowych w Królestwie Polskiem, ustanowione będą nowe posady inspektorów szkół ludowych; w Warszawie zaś, utworzona ma być nowa posada pomocnika inspektora szkół.

— **Bank Ziemi w Poznaniu.** Rok obrachunkowy 1903 zaliczyć należy do pomyślnych pod względem rezultatów finansowych. Z końcem tegoż roku zamkniętą została rozpisana w roku poprzednim subskrypcja na czwartą emisję akcji, przez którą kapitał zakładowy banku wzrósł do 4.000.000 marek. Przewyżka zamówień na akcje ponad 1.000 wynosiła dn. 31 grudnia 1903 r. sztuk 102.

tamtę stronę wpadły, tu tworzy się tylko jedna — Angara. Ale też ta Angara kipi, wre i pędzi z takim gwałtem, że nawet na trzydziści stopni mrozu nie może zamarznąć. Miejsce, w którym wypływa z jeziora, ludzie zwą Wrotami Bajkalskimi. I są tam rzeczywiście «wrota», które sama przyroda zbudowała. Słup skalisty, cienki jakby filar, występuje samotnie z wody, i przerzuca się aż do brzegu bajeczną arkadą, pod którą przepływają zdumieni żeglarze.

A przepływają tamtędy nie tylko dla podróży albo rybołówstwa, ale i dla strasznej próby sądowej, bo za temi wrotami, na środku Angary, leży Święty Kamień.

Z pozoru kamień to jak wszystkie inne: prosty odłam skały sterczący z pomiędzy fal spienionych. Tak, — ale ma cudowną własność. Wobec niego nie można ani krzywoprzysięgać, ani fałszywie świadczyć, ani nawet na żart oszukiwać. Duch strzegący kamienia, karze najstraszliwiej, bez miary, wszelkie rozminięcie się z prawdą. To też nie tylko dawniej, ale i dziś jeszcze, wobec tego urwiska Buryat za nic w świecie nie skłamię.

Mongołowi nie wierz nigdzie i nigdy, ale jeśli ci przysiągł na «Kamień Angarski», wtedy mu ślepo wierz.

Jest wokoło jeziora wiele innych jeszcze miejsc, stynących z tajemniczej potęgi. Są nadpowietrzne dzioby skał, są podwodne labirynty lochów, gdzie się dzieją dziwy niepojęte dla ludzi. Dzięki to zapewne tym nadziemskim zjawiskom, Bajkał został nazwany morzem świętem.





Czysty zysk za r. 1903 wyniósł 167,928 marek, które podzielono w sposób następujący: na fundusz rezerwowi zwyczajni odpisano 8,396 m., na fundusz rezerwowi nadzwyczajni 20,859 m., na tantiemę dla dyrekcji przeznaczono 12,000, na fundusz emerytalny 5,000 m. na 4% dywidendę 120,000 m., resztę w sumie 1,672 m. przeniesiono do zysków na r. 1904.

— **Węgiel na Ślązku Austryjackim.** W pogwizdowie pod Cieszynem znaleziono pokłady węgla kamiennego. Węgiel, poddany licznym próbom i analizom, ujawnił bardzo dobry gatunek (wydajność koksu 71 — 75% a nawet 79%, zawartość popiołu 8 — 10%, siarki 0,6—0,8%). Pierwszy pokład węgla znajduje się na głębokości 800 metrów i ma 2,5 metra grubości. Cały prawie teren (70%) znajduje się w rękach polskich, lecz właściciele, nie posiadając potrzebnych na założenie kopalni kapitałów, chcą sprzedać swoje prawa na wydobywanie węgla.

**Wiadomości ogólne.**

— **Bank państwa** upoważnił wszystkie swoje kantory i filje do przyjmowania polis Tow. wzajemnych ubezpieczeń zasiewów «Snop», na zabezpieczenie pożyczek na zastaw zboża.

— **Taksatorowie Tow. wzajemnych ubezpieczeń** od ognia otrzymali rozporządzenie, aby w celu przyjęcia z pomocą pogorzelcom, — zjeżdżali na miejsce pożaru dla likwidacji najpóźniej na 3-ci dzień po pożarze.

— **W sprawie odczytów ludowych** z dziedziny rolnictwa, departament rolniczy zawiadomił tutejszy zarząd dóbr państwa, że pozwolenia na urządzenie tych odczytów powinni wydawać inspektorowie rolnictwa, tam zaś, gdzie ich niema i gdzie do tej pory nie utworzono zarządów ministerjum rolnictwa, pozwolenia te powinny wychodzić od zarządu dóbr państwa.

— **W celu ochrony lasów przed pożarami.** Wójci gmin i sołtysi otrzymali rozporządzenie, nakazujące przestrzegać ścisłego wykonania następujących przepisów: 1) niewolno rozkładać ognia na przestrzeni 300 kroków od lasu; 2) jazda po lesie

z zapalonym luczywem stanowczo jest wzbroniona; 3) nie dozwala się łowienia ryb lub raków przy świetle pochodni w stawach, sadzawkach i rzekach leśnych, jak również wypalania smoły oraz węgla drzewnego w miejscowościach na ten cel nie przeznaczonych. Nadto zabroniono pastuchom w ciągu miesięcy letnich aż do października posiadać jakiegokolwiek przedmioty, służące do wzniesienia ognia, oraz palić fajki i papierosy.

— **Korespondencja z zabranymi do niewoli.** «Rus. Inwalid» w № 139 ogłasza, że do wziętych do niewoli żołnierzy armii rosyjskiej adresować należy po francuzku, pomieszczając obok nazwiska i miejsca pobytu wziętego do niewoli (adresu udziela biuro przy towarzystwie Czerwonego Krzyża w Petersburgu) następujący wyraźny dopisek: «Aux soins du Bureau de renseignements sur les prisonniers de guerre».

Listy wysyłane być mogą, bez marek.

**Z BIBLIOGRAFII I PRASY.**

— **«Tygodnik Mód i Powieści»** zamieścił pożyteczną korespondencję z Galicji o «Towarzystwie szkoły ludowej».

— **«Gazeta Rolnicza»** rozesała swoim prenumeratorem wydane w formie książkowej «Prace sekcji rolnej w drugim półroczu 1903 roku». Pomiedzy pracami temi znajdujemy: artykuł p. Stanisława Kozickiego «O instytucjach drobnego kredytu» oraz pracę p. Władysława Grabskiego, który mówi o znaczeniu «Wystawy Miechowskiej».

— **«Tygodnik Ilustrowany»** rozesał swoim prenumeratorem cztery odczyty d-ra A. Combe'a, których treścią jest «Nerwowość u dzieci». Przekładu dokonał d-r. H. Nusbaum.

— **«Zdrowie»** za lipiec zawiera m. in. «Stan zdrowotny dzieci szkół miejskich Kalisza» p. d-ra L. Wernica oraz «Wpływ warunków higienicznych i pracy zawodowej na przebieg ciąży i rozwój płodu» p. d-ra J. Jaworskiego.

— **«Słowo»** rozesało swoim prenumeratorem 80 zeszyt «Historii literatury polskiej» Tarnowskiego.

— **W angielskim piśmie «National Review»** (jak donosi «Gaz. Polska») ogłosił p. Józef Kościelski z Miłostawia J. B. Kościół-Kościelski artykuł p. t. «Prusy i Polacy». W artykule tym p. K., na podstawie kronikarzy Helmolda, Wieganda, Wittukinda

i Ditmara wykazuje, w jaki sposób jeszcze za czasów Karolingów dzisiejsze prowincje wschodnie były chrześcijanizowane i germanizowane. Cesarz Henryk-Plasznik uwalniał każdego mordercę, o ile ten przyrzekł, że uda się na wschód i rzemiosło swoje w stosunku do Słowian dalej praktykować będzie. «To samo praktykuje się *mutatis mutandis* obecnie — mówi p. Kościelski — i urzędnik, który z braku zdolności odpowiednich jest niemożliwy do użycia w własnym kraju, wysyłany bywa na wschód, gdzie go czeka świetna karyjera». W dalszym ciągu mówi p. K. o wiarołomstwie Fryderyka, zwanego «Wielkim», którego autor nazywa «parweniuszem», w końcu zaś wykazuje, że naród niemiecki zaczyna marzyć o nowych zdobyczach. Autor przytacza fakt, że świeżo uczniom szkół średnich nakazano kupić nowe mapy, na które naznaczone są miejscowości przylegające do państwa niemieckiego. Artykuł p. Kościelskiego wywarł wrażenie i wywołał oburzenie pism hakatystycznych; z pianą na ustach wystąpiła zwłaszcza monarchijska *Allgen. Ztg.*

— **«Jak uchronić się od grzyba?»** — nowy sposób zabezpieczenia mieszkań od grzyba drzewnego, oparty na kilkoletniej praktyce i osobistem doświadczeniu, napisał *ksiądz Roman Cieszkowski*.

W dzisiejszych czasach wiele się słyszy i mówi o grzybie drzewnym. Grzyb, jako plaga mieszkań, znany jest nie tylko u nas, lecz w Anglii, Niemczech, Austrii. We Włoszech, jak swego czasu głosiły pisma, jeden z bakteriologów poczał szczepić zarazki grzybowe na drzewie, jak szczepi się ochronną ospę, surowicę. W Ameryce pod New-Jorkiem wniesiono fabrykę suszenia drzewa za pomocą parowania chemicznymi substancjami.

Miło więc nam zaznaczyć, że wśród naszego społeczeństwa znalazł się ktoś, który zajął się obserwacją grzyba i podaje nie żaden sztuczny, kosztowny, lecz prosty, naturalny sposób: racjonalne ułożenie podłogi. Jest to niejako kluczem zagadki grzybowej.

— **«Długoterminowy kredyt hipoteczny, umarzalny».** — Pod tym tytułem p. Stanisław Majewski wydał bardzo ciekawą i ważną broszurę w sprawie reformy długoterminowego kredytu. Pracę swą zaopatrzył autor w obszerny materiał dowodowy.

**Zakład Froeblovski**

Wandy Wojeńskiej zostanie otwarty z dniem 1 września. (3—3) 26  
Zapis dzieci codziennie od 1 do 4.

0 9 £ 0 S 3 € N J A.

**BILANS**

**Towarzystwa Kredytowego miasta Częstochowy**

za I-sze półrocze 1904 roku, to jest po dzień 1 (14) Lipca 1904 r.

A K T Y W A		Ruble i kopiejki	P A S Y W A		Ruble i kopiejki
Pożyczki na nieruchomości udzielone:			5% Listy zastawne w obiegu . . . . .		2564400 —
Z ogólnej sumy Rb. 2586300 pozostaje nieumorzonych		2564411 21	Kaucyje stowarzyszonych . . . . .		1452 43
Kasa w gotowiźnie . . . . .		124 29	Należność za ubiegłe kupony . . . . .		13580 —
Meble i utensylja biurowe . . . . .		1820 68	Fundusz na zapłacenie sierpniowych 1904 r. kuponów		64110 —
Zapas druków, ksiąg i materiałów piśmiennych.		469 17	Fundusz amortyzacyjny od wydanych pożyczek . . . . .		7344 16
Koszta sporządzenia listów zastawnych i kuponów . . . . .		297 20	Kapitał zasobowy . . . . .		50245 —
Koszta ostemplowania listów zastawnych . . . . .		1654 80	Listy zastawne wylosowane nie przedstawione do zapłacenia . . . . .		2750 —
Rachunek bieżący: w Oddziale Częstochowskim Banku Handlowego w Warszawie . . . . .		85485 42	Fundusz na budowę domu własnego . . . . .		4965 01
4% Renta państwowa nominalnej wartości rb. 59500 przedstawiająca wraz z kuponem bieżącym wartość . . . . .		57294 06	Kara za nieterminowe wniesienie raty Lutowej 1904 r. . . . .		541 07
5% podatek skarbowy od kuponów . . . . .		678 43	Fundusz na administrację . . . . .		9023 58
Zaliczenia do zwrotu . . . . .		848 03	Procenty od funduszy Towarzystwa . . . . .		1263 19
Koszta administracyjne . . . . .		7616 67	Sumy przechodnie . . . . .		95 29
Zaległość raty lutowej 1904 r. z 1 nieruchomości . . . . . rb. 52 k. 50			Raty od pożyczek niewypłaconych . . . . .		682 50
Kara od tejże raty . . . . . rb. 2 k. 10			Depozyty sądowe w gotowiźnie . . . . .		342 63
Koszta egzekucyjne . . . . . rb. 40 k. 30		94 90			
		2720794 86			2720794 86



Uzupełnienie zwykłego codziennego pożywienia małymi dawkami

## Hematogenu D-ra Hommela

wywołuje u dzieci każdego wieku i u dorosłych

szybką poprawę apetytu, ogólne zwiększenie sił i wzmocnienie systemu nerwowego.

Do nabycia we wszystkich aptekach i składach materiałów aptecznych.

Skład główny na Rossję Apteka na Wielkiej Ochcie, Oddział Hematogenu, Petersburg.

Wystrzegać się naśladowictwa. Żądać wyraźnie „Hematogenu D-ra Hommela”. Zaszczytne świadectwa od tysięcy lekarzy krajowych i zagranicznych.

(52-37)

### Kto chce dużo pieniędzy?

miesięcznie aż do 400 rubli zarobić bez ryzyka, a uczeiwić, zechce przysłać natychmiast swój adres pod: E. 47 A. Heilmann, Nürnberg Färtherstrasse 78. (52-8)

Do dzisiejszego numeru dołącza się arkusz 22 powieści p. t. «T A J E M N I C A».

## Siedmioklasowe Szkoły Handlowe w Pabijanicach

pozostające pod zarządem Ministeryjum Skarbu.

7-o kl. Szkoła Handlowa **ŻEŃSKA** | 7-o kl. Szkoła Handlowa **MĘZKA**

istniejąca od r. 1899.

istniejąca od r. 1898.

Egzamina wstępne do wszystkich klas: po wakacjach d. 31 sierpnia i 1 września n. st. (13-9)

## Sanatogen

Środek wzmacniający nerwy i zasilający organizm u dorosłych i dzieci.

Prawdziwy tylko **Bauera i Ski** w opakowaniu rosyjskiem.

Wystrzegać się bezwartościowych naśladowictw.

Brozury na żądanie bezpłatnie.

S. Karczewski, Warszawa, Nowo-Senatorska 4.

(4-2) 30.

### OSTRZEŻENIE.

Na mocy upoważnienia, otrzymanego od Zarządu Towarzystwa „La Washington” w Brukseli, ostrzegamy, iż wszelkie naśladowictwa i podrobienia lamp naftowo-żarowych systemu „Washington” ścigane będą na drodze sądowej, na którą występuje się równocześnie o zniszczenie podrobień już istniejących.

### „PROMIEN”

Instalacje Oświetleń i Biuro Techniczne

J. Naimski i Z. Korycki

Warszawa, Plac Warecki 10 (dom poczty).

(3-3)

(16322)

Kto raz spróbuje, zawsze palić będzie wymienite papierosy

10 szt. 6 kop. „S Z Y K” 25 szt. 15 kop.

Fabr. T-wa J. S. KUSZNAREWA w Rostowie n/D.

**DORÓWNYWAJĄ** papierosom **KOPIJKOWYM.**

Do nabycia u W-go W. ZALESKIEGO, ul. Kaliska dom własny i we wszystkich składach tabaczkowych i kolonialnych. (WBO. 3635) 4 (4-4)

**CONSTIPATION**

PILULES DE **CASCARA MIDY** *Lucidy*

Francuzki popularny środek przeciw **CHRONICZNEJ OBSTRUKCJI**

Doza : 2 pigułki wieczorem przed spoczynkiem.

Nie powoduje bólu w żołądku, ani mdłości, ani biegunki.

Reprezentant na Królestwo Polskie : H. Mendelssohn, Warszawa, Leszno, 12.

## Od 1-go Stycznia r. b. wychodzi w Warszawie „Czytelnia dla Wszystkich”

Tygodnik ilustrowany, poświęcony literaturze, polityce i życiu bieżącemu.

«Czytelnia» postawiła sobie za zadanie dostarczanie w przystępnej formie pożytecznej rozrywki rodzinom polskim, nawoływanie do pracy około podniesienia dobrobytu i kultury społeczeństwa naszego, zajmowanie się życiem prowincji przez zamieszczanie gruntownych korespondencji z ziem, zamieszkałych przez Polaków.

Praca dla dobra społecznego najszerzej pojmowana — oto hasło Redakcji.

«Czytelnia» zamieszcza artykuły społeczne i naukowe, powieści i opowiadania, pamiętniki historyczne, podróże, kronikę, przegląd i wiadomości polityczne, sprawozdania z nowych książek, przegląd spraw bieżących, korespondencje z kraju i z zagranicy i t. d., i t. d.

Treść obficie ilustrowana.

PRENUMERATA WYNOŚI:

W Warszawie:		Z przesyłką pocztową:	
Rocznie rb. 4, z odnosz. rb. 4.40	Rocznie . . . . . rb. 5.00	Półrocz. rb. 2, „ rb. 2.20	Półrocznie . . . . . rb. 2.50
Kwartal. rb. 1, „ rb. 1.10	Kwartalnie . . . . . rb. 1.25		

Adres Redakcji: Warszawa, Smolna 17.

27 (3-3)

Redaktor i Wydawca: **Władysław Umiński.**

**Dobra okazyja.**  
Do sprzedania (2-2)  
**młocarnia za rb. 60**  
nowa, z dragami komunikacyjnymi.  
Zgłaszać się do dominium Podolin — stacja Dr. Z. W.-W. Baby.

**Najlepszy środek kosmetyczny**

nadający cerze świeżość i czystość

Źródło piękności



Patent w Anglii

Crème **CAZIMI**

## Metamorphosa

przeciwko **PIEGOM.**

Dowodem autentyczności środka przeciw piegom jest podpis *Ca. Limi*

i dołączony do każdego słoika rysunek „ŹRÓDŁO PIĘKNOŚCI.” *Ca. Limi*

Bez podpisu i rysunku zatwierdzonego przez Depart. Handlu i Manuf. za № 4683-

**FALSYFIKAT.**

Do nabycia we wszystkich składach mater. aptecz. perfumer. i aptekach. 17141 (7-6)

### POTRZEBNY KOREPETYTOR

zaraz w celu przygotowania odpowiednio zaawansowanego już w naukach externa do 6-ej klasy gimnazjum p. Chrzanowskiego w Warszawie. Oferty przyjmuje Redakcja «Tygodnia» dla «D. D.», 32 (2-2)

### Gramofon koncertowy

«Rekord» za 60 rb. z nutami do sprzedania Sklep Ekonomia Aleje Aleksandryjskie № 29. 35 (1-1)

## Co to jest Chromolin!?

**Chromolin** jest najlepszym płynem do czyszczenia i konserwacji obuwia. **Chromolin** nie niszczy skóry, nie zawiera bowiem żadnych kwasów, spirytusu, terpentyny i t. p. Trwałość obuwia przy czyszczeniu **Chromolinem** zdwaja się i zachowuje obuwie do zupełnego znoszenia swój wygląd nowości. Kto raz nabył **Chromolinu** do czyszczenia obuwia, ten innego środka używać nie będzie. **Chromolin** daje najlepszy połysk i nie plami ubrania.

Sprzedaż w magazynach obuwia, składach materiałów aptecznych i t. p.

Skład główny **L. SZNEJDER, Włodzimierska № 6 m. 10, w Warszawie. (12-12)**

**Żądać wszędzie!**

Istniejąca w Piotrkowie od lat kilku

### PRACOWNIA

MĘZKIEGO, DAMSKIEGO I DZIECIENNEGO OBUWIA pod firmą:

## „NADZIEJA”

przy ulicy „Petersburskiej” (dawniej Kaliskiej) w domu Müllera poleca znaczny wybór takowego. Wszelkie obstalunki wykonywa według najnowszych fasonów na oznaczony termin i po cenach nader umiarkowanych. (52-2-50) **Bronisław Graczykowski.**

Fabryka panów Baradiera i Graffa, składająca się z tkalni i przędzalni, leży tuż nad Barsą, której

lesne okolicę. marzeń i rozmyślań, mają dokola samotne a wesołe one skromne i zaciszne, a dla gości skromnych do drzew oczekuje co rok na bogatych chorych. Są rza, ku lassom Bossicant, kilka willi ukrytych wśród dzierania ze skóry podróżnych. Na pochylności wzgó- licznym hotelach nie mają tu jeszcze zwyczajów ob- dane tylko przez ludzi niezamoznych; nawet po nie- własności leczniczych jego źródła. Są one też odwie- blisko Paryża, aby chorzy mogli czuć zaufanie do Plombières i Akwizgranu. Ars jednakże leży zbyt żelaziste, które mogłyby współzawodniczyć z wodami tam wcale, odkrył niespodzianie źródła alkaliczne i ta dla wynalezienia mineralów, nie znajdujących się Pan Réverend, naczelny inżynier, sondując grun- od Ars, na drodze do Lusigny.

kład kąpielowy, leżą w odległości jednego kilometra posciera się się winnice. Obfito źródła mineralne i za- łomy w Bar. Na południu, na łowach stokach roz- obsiugując kopalinę żelaza w Vandoeuvre i kamienio- lasami Bossicant. Kolej żelazna przebiega dolinę, nad rzeczką Barsą, oparte od wzgórze i uwieńczone cy mieszkanców, położone o cztery mile od Troyes Ars jest to małe miasteczko, liczące sześć tysię-

## VI.

### CZĘŚĆ DRUGA.

— 169 —

hektarów ugoru i lichego lasu, niezmiernie malowni- czego i nie bez zwierzyny, a widok ztamtąd rozta- czał się na cudną dolinę Barsy prawie aż do Troyes. W Bossicant niektóre wyżyny przypominały Szkocję surową dzikością krajobrazu i świeżością przeczystego powietrza.

W połowie drogi idącej do Ars wózem, w górę ku wyżynie, wznosiła się willa w stylu szwajcarskim, ukryta między drzewami; czerwona pla- ma wśród zieleni. Była ona smutna, głucha, prawie zawsze niezamieszka, z powodu swej odległości od miasta i bezpośredniego sąsiedztwa wielkiego boru.

Raz, zrana, Marceli, przechodząc koło tego sa- mego domu, zauważył ze zdziwieniem, że okiennice są otwarte, a jakaś służąca zamiata przed progiem. Wyszedł, by polując na zające, wytchnąć nieco po nateżeniu umysłu przez cały ranek nad bardzo skom- plikowanymi obliczeniami.

Służąca, sądząc z powierzchowności prawie ele- ganckiej, wydała mu się obcą w tej okolicy. Mu- siała przyjechać z jakąś chorą osobą, przybyłą tu dla leczenia się wodami i powietrzem. Marceli nie był ciekawy i oddalił się.

Była już godzina trzecia, kiedy dotarł do wy- zyny. Wąłęsał się po niej, gdy posłyszał naszczeki- wanie swego psa, wyżyła, wybornie ułożonego do po- lowania. Wsunął dwa naboje do strzelby i zeszedł na zbocze, gdzie przy gąszczu z brózd i żółtych traw, pies kręcił się niezdecydowany. Po krótkiej chwili Marceli spostrzegł królika, zmykającego w górę o

— 172 —

Wyszli z biura i zobaczyli na dziedzińcu Baudoi- na z walizką w ręku, udającego się w podróż zwa- wo i prawie wesoło.

— No, i nie kłóćmy się już. To nic nie po- może, a robi nam przykrość!

— Ostatecznie, będzie co Bóg da!

— Niezawsze starzy bywają mądrzejsi. A Tremont?

— Daj to Boże! Ale jak tylko już kobieta wchodzi w grę, nie mogę być spokojny o Marceliego! Ach! zebys to ty był, albo ja, nie byłoby najmiej- szej obawy! Ale ten młody warijaci!

— Niezawsze starzy bywają mądrzejsi. A Tremont?

— Niezawsze starzy bywają mądrzejsi. A Tremont?

— 168 —

— To prawda! W głowie mi się miesza. Przebacz mi. Niepokój o niego doprowadza mnie do ostateczności. Mamy tylko tego chłopca, Graff. Po- myśl, co by się z nami stało, gdyby przeznaczenie chciało...

Graff aż na krześle podskoczył.

— Cicho! Nie trzeba wywoływać nieszczęścia, przepowiadając je. Nie należy nawet przypuszczać, aby się to stać mogło. Ale pomimo wszystko nie mogę mieć za złe Marcelemu, że robi to, co uważa za swój obowiązek. Gdyby postępował inaczej, nie byłby Baradierem ani Graffem. Zanie sobie poczyna. Trzeba tylko czuwać nad nim i bronić go przed jego własną nieostrożnością.

W tej chwili zastukano do drzwi gabinetu. Baradier poszedł otworzyć, a widząc Baudoina na progu, zawołał:

— Ach! w porę przychodzisz. Wejdz, opo- wiedz nam, jak stoi sprawa w sądzie.

— W sądzie, panie, sprawa stoi na zerze. Sędzia śledczy nie wykrył. Winni ulotnili się, zo- stawiając za sobą próżnię—i szukaj wiatru w polu.

— I cóż będzie?

— Pan Mayeur zrozpaczony; nie mogąc zbro- dniarzy ująć, wstrzymał śledztwo i sprawę odłożył na później.

— Ładne zakończenie! Czy to jego pomysł?

— Nie, panie.

— Cóż za głupiec mu go podsunął?

— Ja, panie.

Tajemnica.

22



